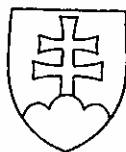


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

č. 2706-15201/2016/Imr/720130103/ZR

Nitra 12. 05. 2016



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 31.05.2016

Dňa: 03.06.2016 Podpis:

ROZHODNUTIE



Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa Boge Elastmetall Slovakia, a.s., Strojárska 2, 917 02 Trnava, IČO: 36 235 164 (ďalej len „prevádzkovateľ“) zo dňa 21. 01. 2016, doručenej Inšpekcii dňa 22. 01. 2016 podľa § 29 ods. 2 zákona o IPKZ a so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

ruší integrované povolenie

č. 503/OIPK/04-Va/720130103 zo dňa 30. 03. 2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 04. 2004 zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 849-13971/37/2009/Fin/720130103/Z1 zo dňa 28. 04. 2009,
 - č. 10170-8828/37/2011/Gaj/720130103/Z2 zo dňa 24. 03. 2011,
 - č. 7819-24631/37/2012/Pro/720130103/Z3 zo dňa 19. 09. 2012,
- (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Fosfátovacia linka“, Strojárska 2, 917 02 Trnava

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

2.6. Povrchová úprava kovov a plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³.

prevádzkovateľa:

obchodné meno: Boge Elastmetall Slovakia, a.s.

sídlo: Strojársenská 2, 917 02 Trnava

IČO: 36 235 164

z toho dôvodu, že projektované výrobné kapacity prevádzky nedosahujú prahové hodnoty uvedené v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ.

I.

Inšpekcia podľa § 29 ods. 2 zákona o IPKZ určuje, že k ďalšej činnosti prevádzky sú potrebné rozhodnutia:

- podľa § 21 ods. 1 písm. b) bod 1. zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) povolenie na odber podzemných vôd;
- podľa § 97 ods. 1 písm. f) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch“) súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, ak nie je súčasťou súhlasu podľa iných ustanovení tohto odseku, a to v prípade, ak pôvodca odpadu alebo držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov.

Príslušný orgán ochrany ovzdušia môže určiť podľa § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov emisné limity a podmienky prevádzkovania určené pre predmetnú prevádzku.

II.

Rozhodnutie o zrušení povolenia nadobudne účinnosť po nadobudnutí právoplatnosti posledného z rozhodnutí určených v *I. časti*. Do uplynutia tohto času sú práva a povinnosti z integrovaného povolenia pre prevádzkovateľa záväzné.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 21.01.2016, doručenej Inšpekcii dňa 22.01.2016, podľa § 29 ods. 2 zákona o IPKZ a zákonom o správnom konaní ruší integrované povolenie č. 503/OIPK/04-Va/720130103 zo dňa 30.03.2004 v znení neskorších

zmien a doplnení vydané pre prevádzku „Fosfátovacia linka“, Strojárska 2, 917 02 Trnava (ďalej len „prevádzka“). Prevádzkovateľ požiadal o zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku z dôvodu, že projektované výrobné kapacity prevádzky nedosahujú prahové hodnoty uvedené v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ, t. j. z dôvodu nedosahovania prahovej hodnoty objemu používaných vaní (väčší ako 30 m³) odrátaním objemov oplachových vaní (25,163 m³).

Konanie sa začalo dňom doručenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť je úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie, a preto podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 2706-8253/2016/Hli/720130103/ZR zo dňa 10. 03. 2016 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci zrušenia integrovaného povolenia a určila na uplatnenie námietok a pripomienok lehotu 30 dní odo dňa doručenia upovedomenia.

Vzhľadom na to, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 6 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ

Inšpekcia v konaní o zrušení povolenia podľa § 11 ods. 7 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 4 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 4 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania Mesta Trnava, ktoré je účastníkom konania, aby zverejnilo žiadosť na svojom webovom sídle a úradnej tabuli Mesta Trnava prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom, podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona o IPKZ,
- od ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia taktiež upozornila, že ak žiadny z účastníkov konania nepožiadá o nariadenie ústneho pojednávania, Inšpekcia podľa § 11 ods. 7 písm. e) zákona o IPKZ upustí od jeho nariadenia, ak nedôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi a ak prípadné

námietky účastníka konania nebudú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu. V určenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej **30-dňovej** lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ bolo na Inšpekciu doručené vyjadrenie Okresného úradu Trnava, Odboru starostlivosti o životné prostredie, Oddelenia ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, orgánu ochrany ovzdušia (č. OU-TT-OSZP3-2016/012116/ŠSOO/Kra zo dňa 15. 03. 2016), ktoré bolo bez pripomienok a námietok.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ upustila od nariadenia ústneho pojednávania, pretože žiadny z účastníkov konania nepožiadali o jeho nariadenie, nedošlo k rozporom medzi dotknutými orgánmi a účastníci konania nevzniesli v uskutočnenom konaní žiadne námietky ani pripomienky.

Predmetom tohto povolenia je zrušenie integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „**Fosfátovacia linka**“, Strojárska 2, 917 02 Trnava z dôvodu odrátania objemov oplachových vaní od celkového objemu vaní uvádzaných v integrovanom povolení. Následným prepočtom objemov vaní, v ktorých dochádza k procesom povrchovej úpravy kovov alebo plastov pomocou elektrolytických a chemických procesov je objem 25,163 m³ a tým prevádzkovateľ nedosahuje prahovú hodnotu väčšiu ako 30 m³ podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ odrátaním objemov oplachových vaní.

Pre prevádzku boli Inšpekciou vydané nasledovné rozhodnutia:

- č. 503/OIPK/04-Va/720130103 zo dňa 30. 03. 2004 - integrované povolenie pre jestvujúcu prevádzku,
- č. 849-13971/37/2009/Fin/720130103/Z1 zo dňa 28. 04. 2009 - rozhodnutie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, a súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- č. 10170-8828/37/2011/Gaj/720130103/Z2 zo dňa 24. 03. 2011 - rozhodnutie o povolení na odber podzemnej vody a povolenie na vypúšťanie odpadových vôd,
- č. 7819-24631/37/2012/Pro/720130103/Z3 zo dňa 19. 09. 2012 - rozhodnutie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy.

Inšpekcia v *I. časti* tohto rozhodnutia určila, aké rozhodnutia sú potrebné k ďalšej činnosti prevádzky.

V **oblasti povrchových vôd a podzemných vôd** je k ďalšej činnosti prevádzky potrebné povolenie na odber podzemných vôd.

V **oblasti odpadov** je potrebný súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, ak nie je súčasťou súhlasu podľa iných ustanovení tohto odseku, a to v prípade, ak pôvodca odpadu alebo držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 1 tona nebezpečných odpadov.

Príslušný orgán ochrany ovzdušia môže určiť podľa § 31 ods. 2 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov emisné limity a podmienky prevádzkovania určené pre predmetnú prevádzku.

Vzhľadom k tomu, že nedochádza k ukončeniu činnosti prevádzky, ale činnosť bude pokračovať mimo režimu IPKZ, Inšpekcia nekontrolovala splnenie opatrení, ktoré majú byť vykonané v prípade ukončenia činnosti za účelom zamedzenia znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenia do uspokojivého stavu.

Inšpekcia dala listom č. 2706-13569/2016/Imr/720130103/ZR zo dňa 26. 04. 2016 všetkým účastníkom konania poslednú možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní. V určenej 5-dňovej lehote sa žiadny z účastníkov konania nevyjadril.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti, jej doplnení a predložených príloh na základe výsledkov konania, rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Katarína Pillajová

RNDr. Katarína Pillajová
vedúca Stáleho pracoviska Nitra
IŽP Bratislava

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Boge Elastmetall Slovakia, a.s., Strojárskeho 2, 917 02 Trnava
2. Mestský úrad Trnava, Trhová ul. 3, 917 01 Trnava

Dotknutý orgán a organizácia:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Kollárova 8, 917 02 Trnava
 - štátna správa ochrany ovzdušia
4. - štátna správa odpadového hospodárstva
5. - štátna vodná správa
6. - štátna správa ochrany prírody a krajiny
7. Okresný úrad Trnava, Pozemkový a lesný odbor, Vajanského 22, 917 01 Trnava
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
9. Regionálna veterinárna a potravinová správa Trnava, Zavorská 11, 918 21 Trnava